KONINKRIJK BELGIE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, eerste vacantiekamer, de 9e juli 1963 door de Minister van Openbare Werken verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "betreffende de vaststelling, inzake oorlogsschade aan woongebouwen, van de integrale vergoedingscoëfficient welke van toepassing is voor de periode van 1 juli 1963 tot 31 december 1963 (besluit nr 42)", heeft de 23e juli 1963 het volgend advies gegeven :

Bij het ontwerp zijn geen opmerkingen te maken.

ROYAUME DE BELGIQUE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre des Travaux publics, le 9 juillet 1963, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "relatif à la fixation, en matière de dommages de guerre aux immeubles d'habitation, du coefficient d'indemnisation intégrale applicable pour la période du 1er juillet 1963 au 31 décembre 1963 (arrêté n° 42)", a donné le 23 juillet 1963 l'avis suivant :

Le projet n'appelle pas d'observation.

De kamer was samengesteld uit		La chambre était composée de	
de Heren : Messieurs :	L. MOUREAU,	raadsheer van State, conseiller d'Etat,	voorzitter, président,
	G. VAN BUNNEN, J. MASQUELIN,	raadsheren van State, conseillers d'Etat,	
	P. DE VISSCHER, J. ROLAND,	bijzitters van de afdeling wetgeving, assesseurs de la section de législation,	
Mevrouw : Madame :	J. DE KOSTER,	adjunct-griffier, greffier adjoint,	griffier. greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H. G. VAN BUNNEN.

Het verslag werd uitgebracht door de H. L. SIMILON, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. G. VAN BUNNEN.

Le rapport a été présenté par M. L. SIMILON, substitut.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.)J. DE KOSTER.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) L. MOUREAU.